

ד"ר אירנה בלנקי-קרלין

1. קורות חיים

א. פרטים אישיים

שם: ד"ר אירנה משפחה: בלנקי-קרלין
 מקום לידה: מוסקוה, רוסיה תאריך לידה: 16.06.76 מצב משפחתי: נשואה+1
 טלפון: 052-4445273 דוא"ל: irenab16@gmail.com

ב. השכלה

B.A. בהצטיינות: 1998–1994 אוניברסיטת תל אביב
 החוג ללשון העברית וללשונות השמיות והאקדמיה למוסיקה
 במגמה לביצוע מוסיקלי
 M.A. בהצטיינות: 1998–2003 אוניברסיטת תל אביב
 החוג ללשון העברית וללשונות השמיות
 המנחה: פרופ' אסתר בורוכובסקי-בר אבא
 שם העבודה: 'עלי' 'מקומית' ו'עלי' 'כיוונית' – שימושיה של מילת
 היחס 'עלי' המילונית והמוצרכת ושל מילות יחס אחרות הרלוונטיות
 להופעתה בעברית בת-זמננו – עיון תחבירי, סמנטי ופרגמטי תוך
 השוואה לרוסית.
 Ph.D.: 2004–2010 אוניברסיטת תל אביב
 המגמה ללשון העברית בחוג ללימודי התרבות העברית
 המנחה: פרופ' חיים כהן
 שם העבודה: פועלי המקום הסטטיים ודרכי הצרכתם בלשון
 התנאים – עיון תחבירי, סמנטי ופרגמטי.
 תעודת הסמכה: 2005 מכון מופ"ת

ג. מקומות עבודה

2014–היום: מרצה ללשון העברית במכללה האקדמית לחינוך ע"ש קיי בבאר-שבע
 2012–היום: מרצה ללשון העברית במכללת לוינסקי לחינוך בתל אביב
 2008–2009: מרצה ללשון העברית במכללה לחינוך ע"ש דוד ילין בירושלים
 2005–2010: מרצה ללשון העברית במכללה לספורט ולחינוך הגופני ע"ש זינמן במכון וינגייט
 2001–2009: מרצה ללשון העברית במכללת סמינר הקיבוצים בתל אביב
 2006 (מרץ–יוני): מרצה ללשון העברית במכללת גבעת ושינגטון
 2003–2004: מרצה ללשון העברית כשפה שנייה למאמנים עולים במכללת גבעת ושינגטון

2003 (ספטמבר-אוקטובר): מרצה אורחת ללשון העברית במרכז למדעי היהדות באוניברסיטה
הממלכתית במוסקווה

2001 (פברואר-יוני): מורה ללשון העברית בהכנה לבגרות במרכז לשיעורי עזר "לימודית" ברמת-גן
1997-2003: מרצה ללשון העברית בחוג ללשון העברית וללשונות השמיות באוניברסיטת תל אביב
1995-1997: מורה ללשון העברית כשפה שנייה באולפנית לעולים חדשים במתנ"ס בני עיי"ש.

ד. פעילות מקצועית (בסדר כרונולוגי הפוך):

- תפקידים מקצועיים מחוץ למכללה: מרצה ללשון העברית במכללת לוינסקי לחינוך
- חברות באגודות מקצועיות:
- 2019-: האגודה הישראלית לחקר שפה וחברה
- 2011-: האגודה הישראלית לאוריינות ושפה
- 2004: סקריפט
- 2004-: איל"ש – אגודה ישראלית לבלשנות שימושית
- עריכה או חברות במערכת כתבי עת מקצועיים:
- 2014: שופטת אורחת בכתב העת "חלקת לשון"
- 2021: שופטת אורחת בכתב העת "הומור מקוון" – כתב עת מדעי לחקר ההומור.

ה. מידע נוסף

1993-: פסנתרנית

2. פעילות מחקרית

תחומי המחקר שלי: תחביר, סמנטיקה ופרגמטיקה של לשון התנאים ושל העברית החדשה, היבטים
תחביריים וסמנטיים השוואתיים בין רוסית לעברית, הוראת עברית כשפה שנייה/נוספת לאוכלוסיות
שוונות, הוראה בסביבה מתוקשבת, למידה משמעותית, למידה שיתופית וחינוך ביתי.

א. פרסומים

מאמרים שפיטים

בלנקי-קרלין, א' (תש"ף). האם אפשר אחרת? חינוך ביתי בגיל הגן – היבטים חברתיים, פדגוגיים,
לשוניים ואישיים. כעת, ה, 101-124. נדלה מ-

[https://www.talpiot.ac.il/wp-content/uploads/2020/12/%D7%94%D7%90%D7%9D-](https://www.talpiot.ac.il/wp-content/uploads/2020/12/%D7%94%D7%90%D7%9D-%D7%90%D7%A4%D7%A9%D7%A8-%D7%90%D7%97%D7%A8%D7%AA-%D7%97%D7%99%D7%A0%D7%95%D7%9A-%D7%91%D7%99%D7%AA%D7%99-%D7%91%D7%92%D7%99%D7%9C-%D7%94%D7%92%D7%9F.pdf)

[%D7%90%D7%A4%D7%A9%D7%A8-%D7%90%D7%97%D7%A8%D7%AA-](https://www.talpiot.ac.il/wp-content/uploads/2020/12/%D7%90%D7%A4%D7%A9%D7%A8-%D7%90%D7%97%D7%A8%D7%AA-%D7%97%D7%99%D7%A0%D7%95%D7%9A-%D7%91%D7%99%D7%AA%D7%99-%D7%91%D7%92%D7%99%D7%9C-%D7%94%D7%92%D7%9F.pdf)

[%D7%97%D7%99%D7%A0%D7%95%D7%9A-%D7%91%D7%99%D7%AA%D7%99-](https://www.talpiot.ac.il/wp-content/uploads/2020/12/%D7%90%D7%A4%D7%A9%D7%A8-%D7%90%D7%97%D7%A8%D7%AA-%D7%97%D7%99%D7%A0%D7%95%D7%9A-%D7%91%D7%99%D7%AA%D7%99-%D7%91%D7%92%D7%99%D7%9C-%D7%94%D7%92%D7%9F.pdf)

[%D7%91%D7%92%D7%99%D7%9C-%D7%94%D7%92%D7%9F.pdf](https://www.talpiot.ac.il/wp-content/uploads/2020/12/%D7%90%D7%A4%D7%A9%D7%A8-%D7%90%D7%97%D7%A8%D7%AA-%D7%97%D7%99%D7%A0%D7%95%D7%9A-%D7%91%D7%99%D7%AA%D7%99-%D7%91%D7%92%D7%99%D7%9C-%D7%94%D7%92%D7%9F.pdf)

בלנקי-קרלין, א' (2020). המגזר היהודי, המגזר הבדואי והעברית שביניהם: היבטים לשוניים,
פדגוגיים ותרבותיים בהוראת העברית ובלמידתה כשפה שנייה בסביבה מתוקשבת.

85-73, *Hebrew Higher Education*, 22. נדלה מ-

<http://naphhebrew.org/hhe-22-2020>

בלנקי-קרלין, א' (2019). הוראת העברית כשפה שנייה. לקסי-קיי, 12, 22–24. נדלה מ-

<https://www.kaye.ac.il/lkey/%d7%94%d7%95%d7%a8%d7%90%d7%aa-%d7%a2%d7%91%d7%a8%d7%99%d7%aa-%d7%9b%d7%a9%d7%a4%d7%94-%d7%a9%d7%a0%d7%99%d7%99%d7%94/>

בלנקי-קרלין, א' (2018). למידה שיתופית בהוראת עברית כשפה שנייה במגזר הבדואי במכללת קיי.

Hebrew Higher Education, 20, 99–106. נדלה מ-

<https://www.dropbox.com/s/jsgdyd6by4yfupm/HHE%2020%20Blanky-Karlin.pdf?dl=0>

בלנקי-קרלין, א' (2017). פועלי איסוף והצטרפות ופועלי פיזור והפרדה בלשון התנאים: עיון

תחבירי, סמנטי ומילוני תוך השוואה ללשון המקרא. *Hebrew Higher Education*, 19,

19–37. נדלה מ-

<https://www.dropbox.com/s/6811rygl5byx2it/HHE%2019%20Blanky%20Karlin.pdf?dl=0>

0

בלנקי-קרלין, א' (תשע"ו). פועלי המצב הלוקטיבי בלשון התנאים ובלשון המקרא – עיונים בתחביר

ובמשמעות. *בלשנות עברית*, 70, 9–36.

בלנקי, א' (תשע"ד). פועלי קיום במקום בלשון התנאים. *חלקת לשון*, 46, 8–27.

בלנקי, א' (תשע"ג). 'הלביש', 'לבש' ו'התלבש' – כיצד כל פועל משמש? – עיון תחבירי, סמנטי ומילוני

בלשון התנאים תוך השוואה ללשון המקרא. *חלקת לשון*, 45, 1–24.

בלנקי, א' (תשס"ו). 'עלי מקומית ו'עלי כיוונית' – 'עלי בעברית ו'עלי ברוסית: עיון תחבירי, סמנטי

ופרגמטי. *בלשנות עברית*, 58, 7–25.

בלנקי, א' (2005). 'עלי כיוונית' בעברית וברוסית: עיון תחבירי, סמנטי ופרגמטי בפועלי

הסתכלות. *חלקת לשון*, 36, 57–75.

בלנקי, א' (2005). כיוון המבט בעברית – כיצד? *החינוך וסביבו: שנתון מכללת סמינר*

הקיבוצים, כז, 297–306.

Blanky-Karlin, I. (2020). Speech Culture and Collaborative Learning in the Bedouin Sector: Lingual and Pedagogical Aspects in Teaching Hebrew as a Second Language. *CoAct (Comprender Actuar Trascender) International Journal de la Universidad Hebraica*, 2, 30–42. Retrieved from:

<https://www.uhebraica.edu.mx/he/proyecto-especial/coact-international-journal-ii/>

Blanky-Karlin, I. (In Publish). Иврит как второй язык: профессиональные, педагогические и культурные аспекты дистанционного коллаборативного обучения (Hebrew as a Second Language: Professional, Pedagogical and Cultural Aspects of Online Collaborative Learning). *The Jewish Speech*, 10.

Blanky-Karlin, I. (In Publish). Social, Pedagogical, Linguistic and Personal Aspects in Early Childhood Homeschooling. *CoAct (Comprender Actuar Trascender) International Journal de la Universidad Hebraica*, 3.

פרסום בספר כנס (proceedings)

בלנקי, א' (2013). פועלי המקום הסטטיים שבמשמעותם יש גילום הארגומנטים: עיון תחבירי, סמנטי ומילוני בלשון התנאים. דברי המפגשים השנתיים ה-27 וה-28 של החוג הישראלי לבלשנות על שם חיים רוזן, 19, 45–53.

פרסומים אחרים

בלנקי-קרלין, א' (2021). יוזמה חדשה במכללת קיי: הפרויקט הבין-לאומי "באר שבע-מוסקווה" במסגרת הקורס "לומדים ומלמדים – הוראת העברית כשפה שנייה בסביבה מתקשבת" (תשפ"א) בהתמחות בלשון העברית. *קולות*, 22, 35–38.

בלנקי-קרלין, א' (2020). חוויות מהכינוס הבין-לאומי ה-26 למדעי היהדות של "ספר" במוסקווה. *קולות*, 20, 37–38.

בלנקי-קרלין, א' (2019). על אודות הכינוס הבין-לאומי השלישי בסנקט-פטרבורג "העברית והיידיש בימינו: היבטים לימודיים ותרבותיים" (מאמר סקירה). *Hebrew Higher Education*, 21, 197–199. נדלה מ-

<https://www.dropbox.com/s/7pw127sjgvb63p6/HHE%2021%20-%20Blanky%20-%20Report.pdf?dl=0>

בלנקי-קרלין, א' (2019). חוויות מהכינוס הבין-לאומי בסנקט-פטרבורג. *קולות*, 17, 34–36.

בלנקי-קרלין, א' (2018). על למידה משמעותית בהוראת עברית כשפה שנייה במגזר הבדואי. *קולות*, 16, 18–21.

בלנקי, א' ומרגולין, ב' (2014). הוראת עברית כשפה זרה: פרויקט מקוון בינלאומי 'לומדים עברית – יזמה משותפת לוינסקי-אמסטרדם'. *הד האולפן החדש*, 102, 76–85. נדלה מ-

<http://meyda.education.gov.il/files/AdultEducation/blanki.pdf>

בלנקי, א' (תשע"ג). סקירת הספר 'מחקרים בתחביר ובסמנטיקה – פרקי המשך' מאת יצחק צדקה (תשע"א). *חלקת לשון*, 45, 216–227.

בלנקי, א' (2006). מילות היחס בעברית וברוסית. *הד האולפן החדש*, 89, 114–128. נדלה מ-

<http://cms.education.gov.il/NR/rdonlyres/178E57CD-C509-4088-8C22-6DE029172F83/88269/89193.pdf>

ב. השתתפות בכינוסים

1. מרצה אורחת – מוזמנת בארץ

בלנקי, א', מרגולין, ב', בר-טל, ס', פורקוש-ברוך, א' וחגיבי, י' (2015, מרץ). תל אביב-אמסטרדם – לומדים ומלמדים: הוראת עברית כשפה נוספת במדיה מקוונת. פורום רכזי הלשון, מכון מופ"ת, תל אביב.

בלנקי, א' (2008, יוני). ההוראה באינטרוויז: הקורס המקוון "תורת ההגה והצורות". פורום מורי הלשון, מכון מופ"ת, תל אביב.
בלנקי, א' (2007, יוני). ההוראה בהיילרן: הקורס המקוון "נושאים בהגייה ובתצורה". פורום מורי הלשון, מכון מופ"ת, תל אביב.

2. כינוסים מקצועיים ארציים בתחום הלשון העברית והחינוך

בלנקי-קרלין, א' (ספטמבר, 2021). ניצני האוריינות בחינוך ביתי. איל"ש – הכינוס המ"ז של האגודה הישראלית לבלשנות יישומית. מכללת תלפיות חולון.
בלנקי-קרלין, א' (יולי, 2021). טיפוח האוריינות המוקדמת בחינוך ביתי. כנס הקיץ הארבעה עשר של האגודה הישראלית לאוריינות ושפה (כנס מקוון).
בלנקי-קרלין, א' (יוני, 2019). קולות הסטודנטים בכיתה רב-תרבותית: היבטים לשוניים, פדגוגיים ותרבותיים בהוראת העברית כשפה שנייה בסביבה מתוקשבת. הכינוס ה-18 של האגודה הישראלית לחקר שפה וחברה, אוניברסיטת תל אביב, תל אביב.
בלנקי-קרלין, א' (פברואר, 2019). ללמד בהנאה וליהנות מהלמידה – הוראת העברית כשפה שנייה בסביבה מתוקשבת. הכינוס העשירי "העברית – שפה חיה", מכללת אורנים, קריית טבעון.
בלנקי-קרלין, א' (יולי, 2017). למידה שיתופית בהוראת עברית כשפה שנייה במגזר הבדואי. כנס הקיץ ה-11 של האגודה הישראלית לאוריינות ושפה, קמפוס האוניברסיטה הפתוחה, רעננה.
בלנקי-קרלין, א' (מאי, 2017). למידה שיתופית בקרב הסטודנטים מהמגזר הבדואי. כנס ארצי ללמידה פעילה ומערבת "יחד זה יותר", מכללת גורדון, חיפה.
בלנקי-קרלין, א' (אוקטובר, 2016). עוד על למידה משמעותית – הקורס "הבעה בעל-פה" במגזר הבדואי במכללת קיי. הכינוס ה-43 של איל"ש, מכללת לוינסקי לחינוך, תל אביב.
בר-טל, ס', בלנקי, א', מרגולין, ב', פורקוש-ברוך, א' וחגיבי, י' (2014, יולי). מישראל להולנד ובחזרה – הוראת השפה העברית במדיה מקוונת. הכנס הארצי השנתי השנים עשר של מיט"ל – טכנולוגיות חדשות ודרכי הערכתן בהוראה ובלמידה המקוונת, מכללת לוינסקי לחינוך, תל אביב.
בלנקי, א' ומרגולין, ב' (מרץ, 2014). בין תרבויות ופדגוגיות – הוראת עברית כשפה שנייה. הכנס "נפגשים בחינוך – בין תרבויות לפדגוגיות" (במוקד "פדגוגיה בעולם מתחדש"). מכללת קיי, באר-שבע.

בלנקי, א', מרגולין, ב', בר-טל, ס', פורקוש-ברוך, א' וחגיבי, י' (2013, ספטמבר). הוראת עברית כשפה שנייה: פרויקט מקוון בינלאומי "לומדים עברית – יזמה משותפת: לוינסקי-אמסטרדם".
הכינוס ה-40 של איל"ש, המכללה האקדמית בית ברל, כפר סבא.
בלנקי, א' (אוקטובר, 2012). פועלי קיום במקום בלשון התנאים. הכינוס הלי"ט של איל"ש, המכללה האקדמית אחוה, שקמים.

בלנקי, א' (2012, יולי). פועלי איסוף והצטרפות ופועלי פיזור והפרדה בלשון התנאים – עיון תחבירי, סמנטי ומילוני תוך השוואה ללשון המקרא. כינוס הקיץ השישי של האגודה הישראלית לאוריינות ושפה, הקריה האקדמית אונו, קריית אונו.

בלנקי, א' (2012, פברואר). פועלי המקום הסטטיים שבמשמעותם יש גילום הארגומנט – עיון תחבירי, סמנטי ומילוני בלשון התנאים. המפגש ה-28 של החוג הישראלי לבלשנות ע"ש חיים רוזן, מכללת דוד ילין, ירושלים.

בלנקי, א' (2011, אוקטובר). פועלי המקום הסטטיים בלשון התנאים – עיון תחבירי, סמנטי ומילוני בפועלי לבוש תוך השוואה ללשון המקרא. הוועידה ה-38 של איל"ש, אוניברסיטת חיפה.

בלנקי, א' (2011, יולי). פועלי המקום הסטטיים בלשון התנאים – עיון תחבירי, סמנטי ופרגמטי. כינוס הקיץ החמישי של האגודה הישראלית לאוריינות ושפה, הקריה האקדמית אונו, קריית אונו. בלנקי, א' (2004, אוקטובר). 'על' "כיוונית" בעברית וברוסית: עיון תחבירי, סמנטי ופרגמטי בפועלי הסתכלות. הוועידה ה-31 של איל"ש, אוניברסיטת בר-אילן.

בלנקי, א' (2004, יולי). 'על' "מקומית" ו'על' "כיוונית" – 'על' בעברית ו'על' ברוסית: עיון תחבירי, סמנטי ופרגמטי. הכינוס ה-19 של סקריפט, זיכרון יעקב.

3. הצגת פוסטר ארצי

בלנקי, א', מרגולין, ב', בר-טל, ס', פורקוש-ברוך, א' וחגיבי, יי (2013, יולי). לומדים עברית – יזמה משותפת: לוינסקי-אמסטרדם (פוסטר דיגיטלי). כינוס הקיץ השביעי של האגודה הישראלית לאוריינות ושפה, הקריה האקדמית אונו, קריית אונו.

4. הצגה בסמינר מחלקתי במוסד אקדמי בארץ

בלנקי, א' (מאי, 2003). *Hebrew and Russian: Similarities or Differences? Illustrated by Comparative Analysis of the Prepositions 'al' and 'ba' in Contemporary Hebrew and their Equivalents 'na' and 'v' in Russian.*

הסמינריון המחלקתי במרכז צ"י, האוניברסיטה העברית, ירושלים (ברוסית).

5. כינוסים מקצועיים בין-לאומיים בתחום הלשון העברית והוראתה

בלנקי-קרלין, א' (יולי, 2021). הוראה מקוונת במוסדות האקדמיים: פרויקט בין-לאומי חדשני בתחום

הוראת העברית כשפה נוספת במכללת קיי. REEH Revue Européenne des Etudes Hébraïques: הכינוס הבין-לאומי לחקר השפה, הספרות והתרבות העברית. אוניברסיטת שטרסבורג, שטרסבורג.

בלנקי-קרלין, א' (יולי, 2021). מבאר שבע למוסקווה ב-Moodle וב-Zoom: פרויקט בין-לאומי חדשני בתחום הוראת העברית כשפה נוספת.

International Online Conference "Higher Education in the Post Corona (PC) Era", Tel-Hai College.

בלנקי-קרלין, א' (יוני, 2021). ישראל-רוסיה: מיזם מקוון חדש בתחום הוראת העברית כשפה נוספת במוסדות להשכלה גבוהה.

International Online Conference on "Judaica in the System of Modern Education".
The Kosygin State University of Russia, Maimonides Academy, Department of
Philology and Linguoculturology, Moscow.

בלנקי-קרלין, א' (ספטמבר, 2020). ניצני האוריינות בחינוך ביתי: היבטים לשוניים, פדגוגיים ולשוניים. הכינוס הבין-לאומי המקוון הרביעי "העברית והיידיש בימינו: היבטים לימודיים ותרבותיים". האוניברסיטה הממלכתית בסנקט-פטרבורג, סנקט-פטרבורג.

בלנקי-קרלין, א' (יוני, 2020). הוראת העברית כשפה שנייה בסביבה מתוקשבת בכיתה רב-תרבותית.
International Online Conference on "Judaica in the System of Modern Education".
The Kosygin State University of Russia, Maimonides Academy, Department of
Philology and Linguoculturology, Moscow.

Blanky-Karlin, I. (2019, July). *Hebrew as a Second Language: Professional, Pedagogical and Cultural Aspects of Online Collaborative Learning*. 26 Annual International Conference on Jewish studies. Moscow, hotel "Izmailovo Beta" (In Russian).

בלנקי-קרלין, א' (2018, ספטמבר). תרבות הדיבור ולמידה שיתופית במגזר הבדואי: היבטים לשוניים ופדגוגיים בהוראת עברית כשפה שנייה. הכינוס הבין-לאומי השלישי "העברית והיידיש בימינו: היבטים לימודיים ותרבותיים". האוניברסיטה הממלכתית בסנקט-פטרבורג, סנקט-פטרבורג.

בלנקי, א', מרגולין, ב', בר-טל, ס', פורקוש-ברוך, א' וחגיבי, י' (2015, מאי). תל אביב-אמסטרדם – לומדים ומלמדים: הוראת עברית כשפה נוספת במדיה מקוונת. הכנס המקוון הבין-לאומי "עברית בקוונה תחילה", מכון מופ"ת, תל אביב.

בלנקי, א' (2014, יוני). הפועל "אסף" ודומיו בלשון התנאים: עיון תחבירי, סמנטי ומילוני תוך השוואה ללשון המקרא. הכנס הבין-לאומי הלייב של ארגון הפרופסורים לעברית באמריקה (NAPH), אוניברסיטת בן-גוריון בנגב, באר-שבע.

ג. מענקי מחקר והוראה

2020 : מענק מטעם מכללת קיי על פרסום שפיט בארץ : 2000 ₪
2019 : מענק מטעם מכללת קיי על פרסום שפיט בחו"ל : 2000 ₪
2018 : מענק מטעם מכללת קיי על פרסום שפיט בחו"ל : 2000 ₪
2008 : מענק על פרויקט למידה מקוונת – תשס"ט מטעם מכללת וינגייט : 4350 ₪
2008–2007 : שני מענקי תקשוב על פיתוח אתרי קורסים ועל הוראה מקוונת מטעם מכללת סמינר הקיבוצים : 10.000 ₪ *2 = 20.000 ₪ (עבור שנתיים רצופות)
2005 : מלגת סיוע לתואר Ph.D. מטעם אוניברסיטת תל אביב : דקאנט הסטודנטים (אינני זוכרת את הסכום המדויק).

- 2004 : מלגת הצטיינות לתואר Ph.D מטעם אוניברסיטת תל אביב : קרן בוביס : 5000 ₪
- 2004 : מלגת קיום לתואר Ph.D מטעם אוניברסיטת תל אביב : קרן נבזלין : 50.000 ₪
- 2003 : מלגת קיום לתואר Ph.D מטעם אוניברסיטת תל אביב : 20.000 ₪.
- 2000 : מלגת הצטיינות לתואר M.A מטעם אוניברסיטת תל אביב : בימת החוקר : 8000 ₪
- 1998 : מלגת הצטיינות לתואר M.A מטעם אוניברסיטת תל אביב : קרן חפר : 3000 ₪
- 1997 : מלגת הצטיינות לתואר B.A מטעם אוניברסיטת תל אביב : קרן יעקובי : 10.000 ₪.